

Forthcoming in *Monatshefte*:

Monatshefte Special Issue: *Aras Ören*

Einleitung: Aras Ören – Zeitzeuge, Chronist und Archivar (West)Berlins

When Sincerity Fails: Literatures of Migration and the Emblematic Labor of Personhood

Back By Inscrutable Demand: Ali İtir's Multilingual Return in *Berlin Savignyplatz*

The Hand that Rocks the Cradle? Aras Ören's "Europa"

"Archive sind unfreundlich von so viel aufbewahrter Wirklichkeit."
Zum Aras Ören-Archiv in der Akademie der Künste, Berlin

Intermedial Solidarity: Drawing Inspiration from the 1970s

Aras Ören's *What does Niyazi Want in Naunyn Street*: A Partial Translation with a Translator's Introduction

What's Going On: Poems by Aras Ören with a Translator's Introduction